

300/2004. (XI. 2.) Korm. rendelet

a Magyar Köztársaság Kormánya és az Oroszországi Föderáció Kormánya között a környezetvédelmi együttműködésről szóló, Moszkvában, 2002. december 20-án aláírt Egyezmény kihirdetéséről

Hatályos: 2004. 11. 02. –

(A jóváhagyásról szóló jegyzékváltás megtörtént, az Egyezmény 2004. június 22-én hatályba lépett.)

1. § A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és az Oroszországi Föderáció Kormánya között a környezetvédelmi együttműködésről szóló, Moszkvában, 2002. december 20-án aláírt Egyezményt e rendelettel kihirdeti.

2. § Az Egyezmény magyar nyelvű szövege a következő:

„

Egyezmény a Magyar Köztársaság Kormánya és az Oroszországi Föderáció Kormánya között a környezetvédelmi együttműködésről

A Magyar Köztársaság Kormánya és az Oroszországi Föderáció Kormánya (a továbbiakban: Felek), a Magyar Köztársaság és az Oroszországi Szovjet Szövetségi Szocialista Köztársaság közötti baráti kapcsolatokról és együttműködésről 1991. december 6-án aláírt Szerződésben foglalt elvektől vezérelve, figyelembe véve a környezet védelmével és a természeti erőforrások ésszerű használatával kapcsolatos kérdések megoldásának fontosságát,

elősegítendő az egészséges környezethez való jog érvényesítését minden ember számára, államaik törvényhozását és a nemzetközi jog általánosan elismert normáit tekintve irányadónak, a hosszú távú környezetvédelmi együttműködés és a kölcsönös érdekű kérdések megoldása elősegítésének szándékával, az alábbiakban állapodnak meg:

1. Cikk

A Felek fejleszteni fogják együttműködésüket a környezetvédelem területén az egyenjogúság és a kölcsönös előnyök alapján, a fenntartható fejlődés céljaitól és elveitől vezérelve.

2. Cikk

A Felek együttműködésüket az alábbi szakterületeken valósítják meg:

- a globális környezeti és éghajlat változások negatív gazdasági és társadalmi hatásainak csökkentése,
- részvétel a „Környezetet Európának” folyamatban,
- tapasztalatcsere a környezetpolitika megvalósítása terén,
- természetvédelemmel összhangban álló jogalkotás, megfelelő jogszabályok alkalmazása a környezetvédelem területén,
- környezetbiztonság,
- energiatakarékosság, az energiafelhasználás környezeti összefüggései,
- a levegő, a talaj, a felszíni és felszín alatti vizek védelme,
- hulladékok környezetbarát hasznosítása,
- veszélyes hulladékok határon túli szállításának ellenőrzése,
- ipari környezetvédelem és erőforrás-kímélő technológiák,
- városok és települések környezeti állapotának védelme és javítása,
- nemzeti parkok és más fokozottan védett természeti területek létrehozása, megóvása és fejlesztése,
- a természet kiaknázásának gazdasági kérdései,
- a biológiai sokféleség megóvása és fenntartható használata,
- ritka és a kihalás veszélyével fenyegetett növény- és állatfajok védelme,
- erdőterületek védelme, felújítása és bővítése,
- ásványvagyon védelme és ésszerű ásványvagyon-gazdálkodás,
- a környezetvédelmi egyezmények alapján fennálló nemzetközi jogi kötelezettségek teljesítése,
- a környezet állapotára vonatkozó információk gyűjtése, elemzése, terjesztése, tárolása és ilyen információk kétoldalú cseréje,
- környezet feltérképezése és geoinformációs rendszerek létrehozása,
- környezeti monitoring, a környezetszennyezés lakosság egészségre gyakorolt hatásának értékelése,
- állami környezeti felügyelet létrehozása,